



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1995/L.39
16 August 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Сорок седьмая сессия
Пункт 19 повестки дня

ПОСЛЕДСТВИЯ ГУМАНИТАРНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Г-н Альфонсо Мартинес, г-н Али Хан, г-н Буткевич, г-н Эйде, г-н Гиссе,
г-жа Гванмезия, г-н Халифа, г-жа Куфа, г-жа Мбону, г-жа Пелли,
г-н Рамадха, г-жа Варзази и г-н Йимер: проект резолюции

1995/.. Вопрос о последствиях для прав человека деятельности
Организации Объединенных Наций, включая гуманитарную
помощь, при решении международных гуманитарных проблем
и поощрении и защите прав человека

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

ссылаясь на свою резолюцию 1994/25 от 26 августа 1994 года и на решение 1995/107
Комиссии по правам человека от 3 марта 1995 года,

памятуя о том, что одна из целей Организации Объединенных Наций заключается в
осуществлении международного сотрудничества в разрешении проблем экономического,
социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения
правам человека и основным свободам для всех без различия расы, пола, языка и религии,

считая, что все государства – члены Организации Объединенных Наций обязаны уважать и поощрять уважение основных принципов международного права, провозглашенных в статье 2 Устава Организации Объединенных Наций, а также соблюдать статьи 55 и 56,

подтверждая принципы суверенитета и территориальной целостности государств, а также тот факт, что обязанность заботиться о жертвах стихийных бедствий и других чрезвычайных ситуаций ложится в первую очередь на государство, на территории которого они имеют место,

подтверждая также предусмотренные в Уставе функции и компетенцию главных органов Организации Объединенных Наций, в частности связанные с необходимостью содействовать международному сотрудничеству для поощрения всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех,

учитывая расширяющееся участие Организации Объединенных Наций в оказании и координации гуманитарной помощи жертвам стихийных бедствий и других чрезвычайных ситуаций,

подтверждая тесную взаимосвязь между общим международным правом, международным гуманитарным правом, международным правом прав человека, нормами права, касающимися беженцев, и гуманитарной помощью,

сознавая, что эффективные действия Организации Объединенных Наций в гуманитарной области требуют всестороннего анализа соответствующих правовых принципов и норм, касающихся международного сотрудничества в гуманитарной области и в области прав человека, с учетом положений Устава Организации Объединенных Наций и других применимых международно-правовых норм, и что таким действиям Организации Объединенных Наций благоприятствовали бы тщательная оценка и уточнение связанных с этим вопросов,

ссылаясь на резолюцию 45/100 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1990 года, в которой Ассамблея подтвердила первостепенную важность гуманитарной помощи жертвам стихийных бедствий и подобных чрезвычайных ситуаций,

ссылаясь также на резолюцию 45/102 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1990 года, в которой Ассамблея призвала международное сообщество существенно и на регулярной основе содействовать международной гуманитарной деятельности, и подчеркивая в этой связи важность дальнейшего расширения международного сотрудничества в гуманитарной области, с тем чтобы содействовать укреплению взаимопонимания, взаимного уважения, доверия и терпимости в отношениях между народами и странами и тем самым способствовать установлению более справедливых и не отягчаемых насилием отношений во всем мире,

отмечая резолюцию 47/120 V Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1992 года, в которой Ассамблея, приветствуя возрастающую роль системы Организации Объединенных Наций в оказании гуманитарной помощи, призвала Генерального секретаря продолжать укреплять потенциал Организации с целью обеспечить скоординированное планирование и исполнение программ гуманитарной помощи, используя при этом специальные знания и ресурсы всех элементов системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций, в зависимости от обстоятельств,

отмечая также резолюцию 48/116 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, в которой Ассамблея, с беспокойством отметив, что число беженцев и других лиц, которым Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев призвано оказывать помощь и обеспечивать защиту, продолжает увеличиваться и что их защита во многих ситуациях по-прежнему находится под серьезной угрозой в результате, среди прочего, неуважения и необеспечения их основных свобод и прав человека, вновь подтвердила свою поддержку усилий Верховного комиссара по оказанию гуманитарной помощи и обеспечению защиты с учетом взаимодополняемости мандатов и опыта соответствующих организаций,

приветствуя деятельность недавно созданного Департамента по гуманитарным вопросам, который следует укрепить,

учитывая резолюцию 48/57 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1993 года, в которой Ассамблея выразила глубокую обеспокоенность увеличением числа, ростом масштабов и сложности стихийных бедствий и других чрезвычайных ситуаций и подчеркнула необходимость улучшения координации в рамках системы Организации Объединенных Наций и необходимость того, чтобы Департамент по гуманитарным вопросам собирал и своевременно распространял информацию о стихийных бедствиях и других чрезвычайных гуманитарных ситуациях в целях раннего оповещения о кризисе и оценки на постоянной основе потребностей,

памятуя о сложном и деликатном характере действий Организации Объединенных Наций в гуманитарной области, которые она в настоящее время предпринимает в ряде стран, охваченных войной или внутренними конфликтами,

памятуя также о роли Подкомиссии как органа независимых экспертов в области прав человека в консультативном обслуживании компетентных органов Организации Объединенных Наций в рамках своей сферы компетенции в целях достижения общими усилиями более глубокого понимания сложных взаимосвязей между правами человека и гуманитарными соображениями и тем самым обеспечения для Организации Объединенных Наций более надежной основы для будущих действий,

отмечая прения по этому вопросу, состоявшиеся на сорок седьмой сессии Подкомиссии,

1. вновь подтверждает важную роль всей системы Организации Объединенных Наций в содействии международному сотрудничеству в целях защиты и поощрения прав человека, а также принятия соответствующих мер в случае стихийных бедствий и техногенных катастроф, оказания гуманитарной помощи и координации помощи в случае бедствий;

2. постановляет вновь рекомендовать Комиссии по правам человека уполномочить Подкомиссию назначить одного из своих членов Специальным докладчиком Подкомиссии по вопросу о последствиях для прав человека деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом, включая гуманитарную помощь, при решении международных гуманитарных проблем и поощрении и защите прав человека;

3. рекомендует Комиссии по правам человека принять следующий проект решения:

"Комиссия по правам человека, принимая к сведению резолюции Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств 1994/25 от 26 августа 1994 года и 1995/.. от .. августа 1995 года, одобряет просьбу Подкомиссии назначить одного из членов Подкомиссии Специальным докладчиком по вопросу о последствиях для прав человека деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом, включая гуманитарную помощь, при решении международных гуманитарных проблем и поощрении и защите прав человека. Комиссия предлагает Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

"Экономический и Социальный Совет, принимая к сведению решение 1996/.. Комиссии по правам человека от .. 1996 года и резолюцию 1995/25 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 26 августа 1995 года, разрешает назначить одного из членов Подкомиссии Специальным докладчиком по вопросу о последствиях для прав человека деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом, включая гуманитарную помощь, при решении гуманитарных проблем и поощрении и защите прав человека".
